

Panasonic

Guide de référence rapide

Téléphone propriétaire IP
N° de modèle **KX-NT551/KX-NT553**
KX-NT556

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Panasonic. Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation du produit et gardez-le pour toute consultation ultérieure. Pour les détails, consultez les manuels de PBX.

Ce produit prend en charge les versions PBX et les types de CODEC suivants :

- KX-NS300/KX-NS500 : Fichier logiciel PFMPR version 1.0000 ou supérieure
- KX-NS1000 : Fichier logiciel PCMPR version 3.0000 ou supérieure
- KX-NCP500/KX-NCP1000 : Fichier logiciel PBMPR version 8.0000 ou supérieure
- KX-TDE100/KX-TDE200 : Fichier logiciel PMMPR version 8.0000 ou supérieure
- KX-TDE600 : Fichier logiciel PGMPR version 8.0000 ou supérieure
- CODEC : G.722, G.711, G.729A

Remarque

- Dans ce manuel, le suffixe de chaque numéro de modèle a été omis, à moins qu'il soit nécessaire.
- Les illustrations peuvent varier par rapport à l'apparence du produit actuel.

Marques commerciales

- Plantronics est une marque commerciale ou une marque déposée de Plantronics, Inc.
- Toutes les autres marques mentionnées dans cet ouvrage sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Informations importantes

Informations destinées aux utilisateurs portant sur la collecte et la mise au rebut des anciens équipements et des batteries usagées

Lorsque ces symboles figurent sur les produits, l'emballage et/ou les documents qui les accompagnent, cela signifie que les appareils électriques et électroniques et les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Pour le traitement, la récupération et le recyclage corrects des anciens produits et des batteries usagées, apportez-les aux points de collecte agréés, conformément à la législation nationale et aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE.

En éliminant correctement les produits et les batteries, vous contribuez à la conservation des ressources vitales et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui pourraient survenir dans le cas contraire.

Pour plus d'informations au sujet de la collecte et du recyclage des anciens produits et des batteries, veuillez contacter votre municipalité, votre service de mise au rebut des déchets ou le magasin auprès duquel vous avez acheté les articles.

Conformément à la législation nationale, des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte des déchets.



Utilisateurs professionnels dans l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre des appareils électriques et électroniques au rebut, veuillez contacter votre revendeur ou fournisseur pour obtenir de plus amples informations.



Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne

Ces symboles sont uniquement reconnus au sein de l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de ces articles, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure de mise au rebut à suivre.



Remarque concernant le pictogramme figurant sur les batteries (deux exemples ci-contre) :

Ce symbole peut être utilisé avec un symbole chimique. Il indique alors la conformité avec les exigences définies par la directive relative aux produits chimiques impliqués.

Pour utilisateurs de l'Union Européenne

Pour plus d'informations sur la conformité avec les directives de réglementation UE correspondantes, prenez contact avec le représentant agréé :

Panasonic Testing Center

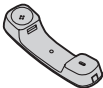

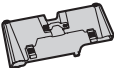
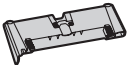
Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Allemagne



Informations au sujet des accessoires

Accessoires inclus

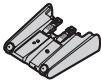



Combiné (1)	Cordon du combiné (1)	Support (1)	
		KX-NT551 	KX-NT553/ KX-NT556 

Accessoires optionnels

	KX-NT551	KX-NT553	KX-NT556
Adaptateur AC*1	KX-A239CE (PQLV206CE)		
Kit de montage mural	KX-A432X	KX-A433X	
Module d'extension 48 touches	—	KX-NT505X*2	

*1 Pour commander un adaptateur AC optionnel, veuillez utiliser les numéros de modèle "KX-A239xx" (pas "PQLV206xx"). Peut également être utilisé avec le KX-NT505X.

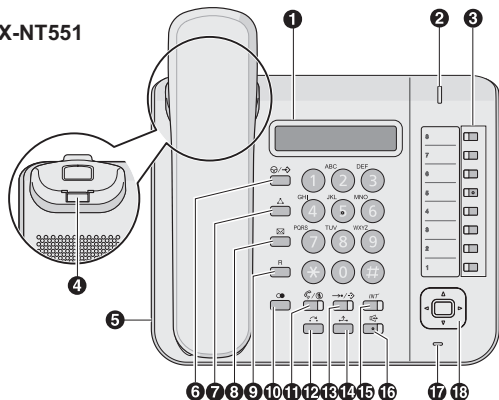
*2 KX-NT505X possède les accessoires suivants.

Support (1)	Adaptateur de montage mural (1)	Vis pour le montage mural (3)*1	Vis pour fixer à l'appareil (2)
			

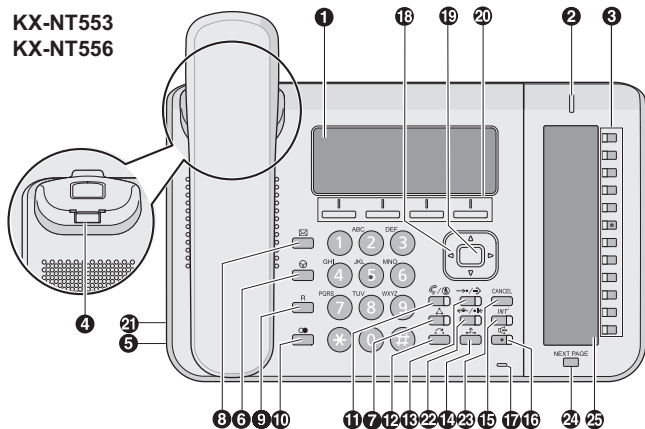
*1 Deux vis pour fixer le KX-NT505X à un mur.
Une vis pour fixer l'adaptateur de montage mural sur l'appareil.

Emplacement des commandes

KX-NT551





KX-NT553
KX-NT556



Emplacement des commandes

- ❶ **LCD principal (écran à cristaux liquides) :**
KX-NT551 : 1 ligne, KX-NT553 : 3 lignes, KX-NT556 : 6 lignes
- ❷ **Voyant de message/sonnerie :**
Lorsque vous recevez un appel interne, le voyant clignote en vert, et dans le cas d'un appel externe, le voyant clignote en rouge. Lorsque quelqu'un vous a laissé un message, le voyant reste rouge.
- ❸ **Touches CO programmables :** Permet de prendre une ligne externe ou d'effectuer une fonction attribuée à la touche.
- ❹ **Crochet de combiné :** Maintient le combiné stable lorsque l'appareil est monté sur un mur.
- ❺ **Fiche du casque**
- ❻ **Ⓜ/→(PAUSE/PROGRAMME) (Pour KX-NT551) :** Permet d'insérer une pause lorsque vous enregistrez un numéro de téléphone. Cette touche sert également à programmer cet appareil.
Ⓜ(PAUSE) (Pour KX-NT553/KX-NT556) : Permet d'insérer une pause lorsque vous enregistrez un numéro de téléphone.
- ❼ **△(CONFERENCE) :** Permet d'établir une conversation à plusieurs correspondants.
- ❽ **✉(MESSAGE) :** Permet de laisser une notification de message en attente ou de rappeler le correspondant ayant laissé une telle notification.
- ❾ **R (R (FLASH)/RENUMEROTATION) :** Permet de terminer l'appel actuel et d'en effectuer un autre sans raccrocher.
- ❿ **●(BIS (RENUMEROTATION)) :** Permet de recomposer le dernier numéro composé.
- ⓫ **📞 / 📞(REPONSE AUTO/SECRET) :** Permet de recevoir un appel interne en mode mains-libres ou de couper le microphone/combiné pendant la communication.
- ⓬ **↪(TRANSFERT) :** Permet de transférer un appel à un autre correspondant.
- ⓭ **→•/→•(NUMEROTATION AUTO/MEMORISER) :** Permet de composer un numéro abrégé système/personnel ou de mémoriser des modifications de programmation.

- 14  (ATTENTE) : Permet de mettre un appel en attente.
- 15 *INT'* (INTER) : Permet d'effectuer ou de recevoir des appels internes.
- 16  (MAINS-LIBRES [Haut-parleur]) : Permet d'effectuer des opérations mains-libres.
- 17 **Microphone** : Permet d'effectuer toutes les opérations mains-libres.
- 18 **Touche de navigation** : Permet de régler le volume, le contraste de l'écran ou de sélectionner les options souhaitées.
- 19 **ENTER***1 : Permet de valider l'élément sélectionné.
- 20 **Touches polyvalentes (S1-S4)***1 : S1-S4 (de gauche à droite) permettent de sélectionner le sujet affiché à la dernière ligne de l'écran.
- 21 **Fiche EHS (Commutateur de crochet électronique)***1
- 22 **RNV/NPD***1 : Permet de commuter les fonctions Renvoi d'appels et Ne pas déranger sur votre poste.
- 23 **CANCEL***1 : Permet d'annuler la sélection.
- 24 **NEXT PAGE***1 : Permet de passer à la page de la fonction Auto-définition.
- 25 **LCD secondaire***1 : 12 lignes

*1 KX-NT553/KX-NT556 uniquement

Avant d'utiliser le téléphone

Volume de haut-parleur
Lors d'une conversation mains-libres Appuyez sur [▲] ou [▼] pour régler le volume.
Volume de combiné/casque*1
Lors de l'utilisation du combiné ou du casque Appuyez sur [▲] ou [▼] pour régler le volume.
Volume de sonnerie
Raccroché ou lors de la réception d'un appel Appuyez sur [▲] ou [▼] pour régler le volume.
Contraste LCD (Pour le LCD principal)*2
A l'état raccroché 1. Appuyez sur la touche polyvalente PROG (S1).*3 2. Saisissez ①①. 3. Appuyez sur [ENTER].*4 4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour régler le contraste LCD. 5. Appuyez sur [ENTER].*4 6. Appuyez sur [CANCEL].*3

*1 Si vous entendez votre propre voix dans le combiné ou le casque, diminuez le volume.

*2 Pour modifier le contraste du LCD secondaire du KX-NT553/KX-NT556, saisissez ①⑤ à l'étape 2.

*3 Pour KX-NT551, appuyez sur ⑤/→[PAUSE/PROGRAMME].

*4 Pour KX-NT551, appuyez sur →•/→[NUMEROTATION AUTO/MEMORISER].

Tonalité de sonnerie

1. Appuyez sur la touche polyvalente **PROG** (S1).^{*1}
2. Appuyez sur une touche CO programmable ou sur **INT'** [INTER] 2 fois.
3. Saisissez 2 chiffres (01-30) à l'aide des touches de numérotation (0-9) ou appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner la tonalité de sonnerie.
4. Appuyez sur [ENTER].^{*2}
5. Appuyez sur [CANCEL].^{*1}

Rétroéclairage LCD

A l'état raccroché

1. Appuyez sur la touche polyvalente **PROG** (S1).^{*1}
2. Saisissez ①④.
3. Appuyez sur [ENTER].^{*2}
4. Appuyez sur une touche de numérotation pour sélectionner le mode de rétroéclairage LCD.
① : Automatique
① : Toujours allumé (ON)
② : Toujours éteint (OFF)
5. Appuyez sur [ENTER].^{*2}
6. Appuyez sur [CANCEL].^{*1}

*1 Pour KX-NT551, appuyez sur Ⓞ/→ [PAUSE/PROGRAMME].

*2 Pour KX-NT551, appuyez sur →•/→ [NUMEROTATION AUTO/MEMORISER].

Fonctions

Appels

Appel

[Vers un poste]

1. Décrochez.
2. Composez un numéro de poste.

[Vers un correspondant externe]

1. Décrochez.
2. Appuyez sur une touche CO programmable.
3. Composez le numéro de téléphone du correspondant externe.

Renumérotation

1. Décrochez.
2. Appuyez sur **CO** [BIS (RENUMEROTATION)].

Numérotation rapide

1. Décrochez.
2. Composez un numéro de numérotation rapide.

Appel interphone

1. Décrochez.
2. Saisissez ***31**.
3. Saisissez un numéro d'interphone (2 chiffres).
4. Parlez après la tonalité de confirmation.

Numérotation abrégée système

1. Décrochez.
2. Appuyez sur **→•/↔** [NUMEROTATION AUTO/MEMORISER].
3. Saisissez un numéro de numérotation abrégée système (3 chiffres).

Numérotation abrégée personnelle

[Pour stocker]

1. Décrochez.
2. Saisissez *30.
3. Saisissez un numéro de numérotation abrégée personnelle (2 chiffres).
4. Saisissez le numéro de téléphone à stocker (max. 32 chiffres).^{*1}
5. Appuyez sur #.
6. Raccrochez après la tonalité de confirmation.

[Pour numéroter]

1. Décrochez.
2. Appuyez sur →•/→ [NUMEROTATION AUTO/MEMORISER].
3. Saisissez *.
4. Saisissez un numéro de numérotation abrégée personnelle (2 chiffres).

Numérotation par simple pression

[Pour stocker]

1. Appuyez sur la touche polyvalente **PROG** (S1).^{*2}
2. Appuyez sur une touche CO programmable.
3. Saisissez 2.
4. Saisissez le numéro de téléphone à stocker (max. 32 chiffres).^{*1}
5. Appuyez sur [ENTER].^{*3}
6. Saisissez le texte à stocker (max. 12 chiffres).^{*4}
7. Appuyez sur [ENTER].^{*4}
8. Appuyez sur [CANCEL].^{*2}

[Pour numéroter]

1. Décrochez.
2. Appuyez sur la touche CO programmable attribuée à la touche de numérotation par simple pression.

*1 Saisissez le numéro d'accès à la ligne externe avant de composer un numéro de téléphone externe.

*2 Pour KX-NT551, appuyez sur 0/→ [PAUSE/PROGRAMME].

*3 Pour KX-NT551, appuyez sur →•/→ [NUMEROTATION AUTO/MEMORISER].

*4 KX-NT553/KX-NT556 uniquement

En cours de conversation

Mise en attente d'appels

[Mise en attente]

1. Appuyez sur  [ATTENTE].
2. Raccrochez après la tonalité de confirmation.

[Pour récupérer un appel au niveau du poste mis en attente]


1. Décrochez.
2. Appuyez sur une touche CO programmable ou sur *INT'* [INTER].

[Pour récupérer un appel externe au niveau d'un autre poste]


1. Décrochez.
2. Appuyez sur une touche CO programmable.

Transfert d'appels

[Vers un poste]

1. Appuyez sur  [TRANSFERT].
2. Composez un numéro de poste après la tonalité de confirmation.
3. Parlez.
4. Raccrochez.

[Vers un correspondant externe]

1. Appuyez sur  [TRANSFERT].
2. Appuyez sur une touche CO programmable après la tonalité de confirmation.
3. Composez un numéro de téléphone externe.
4. Parlez.
5. Raccrochez.

Paramétrage de votre téléphone selon vos besoins

Ne pas déranger

1. Décrochez.
2. Saisissez *7①.
3. Appuyez sur une touche de numérotation pour sélectionner le réglage.
① : Applicable aux appels externes et internes
② : Applicable aux appels externes uniquement
③ : Applicable aux appels internes uniquement
4. Pour activer Ne pas déranger, saisissez ①.
Pour annuler Ne pas déranger, saisissez ②.
5. Raccrochez après la tonalité de confirmation.

Rappel de rendez-vous

[Pour valider]

1. Décrochez.
2. Saisissez *7⑥①.
3. Saisissez l'heure et les minutes (4 chiffres).
4. Si l'affichage de l'heure est défini sur 12 heures, saisissez ② (avant-midi) ou ③ (après-midi).
5. Saisissez ④ (1 fois) ou ⑤ (journalier).
6. Raccrochez après la tonalité de confirmation.

[Pour annuler]

1. Décrochez.
2. Saisissez *7⑥①①.
3. Raccrochez après la tonalité de confirmation.

[Pour arrêter ou répondre à l'appel de l'alarme]

1. Appuyez sur INT' [INTER] ou décrochez.

Fonctions utiles

Conversation à plusieurs correspondants

[Ajouter d'autres correspondants à une conversation]

1. Appuyez sur Δ [CONFERENCE].
2. Composez le numéro de téléphone du correspondant à ajouter après la tonalité de confirmation.
3. Parlez avec le nouveau correspondant.
4. Appuyez sur Δ [CONFERENCE].
5. Parlez avec plusieurs correspondants après la tonalité de confirmation.

[Pour quitter une conférence]

1. Appuyez sur Δ [CONFERENCE].
2. Raccrochez après la tonalité de confirmation.

Avant de quitter votre bureau

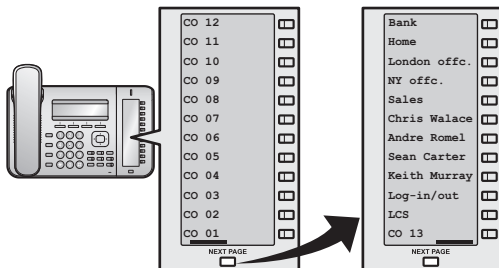
Renvoi d'appels

1. Décrochez.
2. Saisissez $\textcircled{*}$ $\textcircled{7}$ $\textcircled{1}$.
3. Appuyez sur une touche de numérotation pour sélectionner les types d'appel auxquels appliquer cette fonction.
 - $\textcircled{0}$: Applicable aux appels externes et internes
 - $\textcircled{1}$: Applicable aux appels externes uniquement
 - $\textcircled{2}$: Applicable aux appels internes uniquement
4. Appuyez sur une touche de numérotation pour sélectionner l'état.
 - $\textcircled{2}$: Tous les appels
 - $\textcircled{3}$: Occupé
 - $\textcircled{4}$: Sans réponse
 - $\textcircled{5}$: Occupé/Sans réponse
 - $\textcircled{0}$: Annuler*1
5. Saisissez un numéro de poste, puis saisissez $\textcircled{\#}$ ou saisissez un numéro d'accès à la ligne CO, un numéro de téléphone externe puis saisissez $\textcircled{\#}$.
6. Raccrochez après la tonalité de confirmation.

*1 Si vous saisissez $\textcircled{0}$ à l'étape 4, vous pouvez ignorer l'étape 5.

Auto-définition (KX-NT553/KX-NT556 uniquement)

Le KX-NT553/KX-NT556 dispose de 12 touches programmables, avec un écran LCD à côté de chaque touche. Un nom peut être attribué à chaque élément de l'écran LCD par le biais de la programmation personnelle ou système pour indiquer la fonction de sa touche programmable correspondante. Additionnellement, les touches programmables KX-NT553 (KX-NT556) peuvent être organisées en 2 (3) "articles", ce qui vous permet d'attribuer un total de 24 (36) éléments aux 12 touches programmables. Vous pouvez passer d'une page à une autre en appuyant sur [NEXT PAGE], comme suit :



Pour enregistrer une touche de numérotation par simple pression et définir le texte à afficher sur le LCD Auto-définition

1. Appuyez sur la touche polyvalente **PROG** (S1).
2. Appuyez sur une touche CO programmable, ou appuyez sur [NEXT PAGE], puis appuyez sur une touche CO programmable.
3. Saisissez ②.
4. Saisissez le numéro de téléphone à stocker (max. 32 chiffres).^{*1}
5. Appuyez sur [ENTER].
6. Saisissez le texte à stocker (max. 12 chiffres).
7. Appuyez sur [ENTER].
8. Appuyez sur [CANCEL].

*1 Saisissez le numéro d'accès à la ligne externe avant de composer un numéro de téléphone externe.

Installation et configuration

Remarque

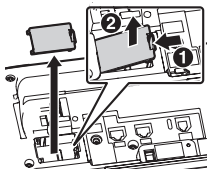
- Panasonic n'assume aucune responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant de pannes dues à une installation incorrecte ou à une utilisation contraire à ce qui est indiqué dans cette documentation.

Attacher un KX-NT505 au KX-NT553/KX-NT556

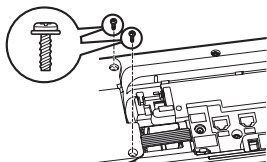
Le KX-NT505 permet d'ajouter 48 touches CO programmables à cet appareil. Ces touches sont utilisées pour prendre une ligne externe, passer un appel grâce à la numérotation par simple pression ou exécuter une fonction qui a été attribuée à la touche.



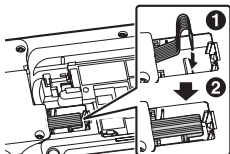
1. Ouvrez le couvercle du câble plat de votre appareil.



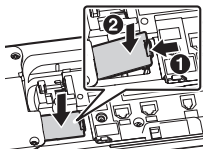
2. Attachez le KX-NT505 à votre appareil avec les 2 vis*1.



3. Branchez le câble plat sur le connecteur (1), puis pliez légèrement le câble, comme indiqué (2).



4. Fermez le couvercle.



*1 Fourni avec le KX-NT505X.

MISE EN GARDE

- Avant d'installer ou de désinstaller le module d'extension à 48 touches, mettez l'appareil hors tension en débranchant l'adaptateur AC (si branché) et le câble Ethernet connecté au switch.

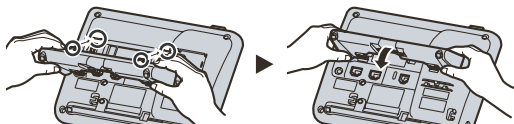
Remarque

- Un maximum de 4 modules d'extension à 48 touches peuvent être branchés. Si 2 modules d'extension sont branchés, un adaptateur AC doit être branché au deuxième module d'extension. Si uniquement 1 module d'extension est branché, un adaptateur AC n'est pas nécessaire.
- N'utilisez que l'adaptateur AC Panasonic. Reportez-vous à la "Accessoires optionnels", Page 4.

Fixation du support

KX-NT551

- 1 Insérez les clenches du support pour bureau dans les crochets situés dans l'appareil.
- 2 Poussez le support pour bureau doucement dans la direction indiquée jusqu'à ce qu'il se verrouille. Le support pour bureau est monté.



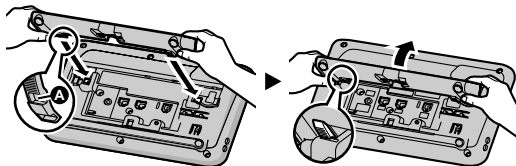
KX-NT553/KX-NT556/KX-NT505

- 1 Insérez les clenches (A) du support pour bureau dans les crochets situés dans l'appareil.

Installation et configuration

- 2 Poussez le support pour bureau doucement dans la direction indiquée jusqu'à ce qu'il se verrouille. Le support pour bureau est monté en position haute.

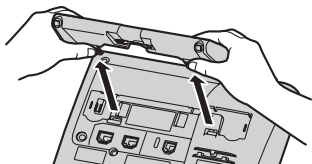
Exemple : KX-NT556



Retrait du support

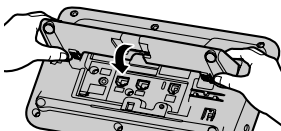
KX-NT551

- 1 Enlevez le support pour bureau dans la direction indiquée pendant que vous poussez les clenches du stand avec les deux mains comme illustré.



KX-NT553/KX-NT556/KX-NT505

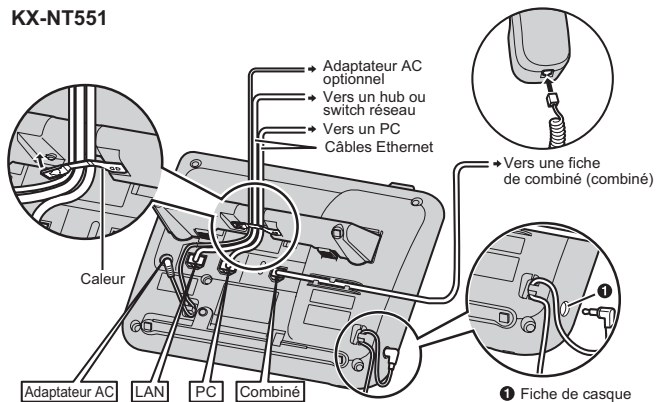
- 1 Tenez le support pour bureau avec les deux mains.
- 2 Tournez le support pour bureau doucement dans la direction indiquée jusqu'à ce qu'il soit libéré.



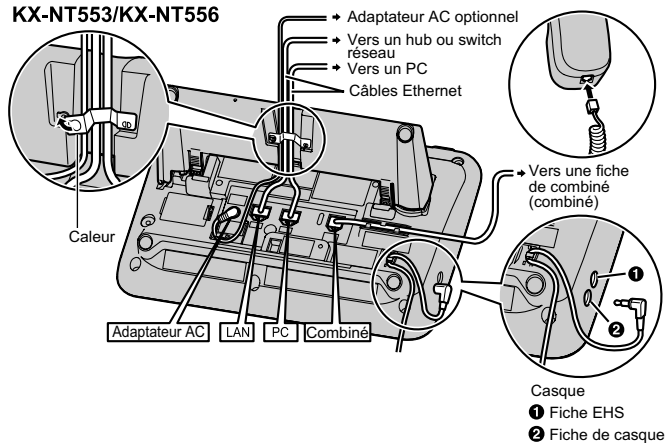
Exemple : KX-NT556

Connexions

KX-NT551



KX-NT553/KX-NT556

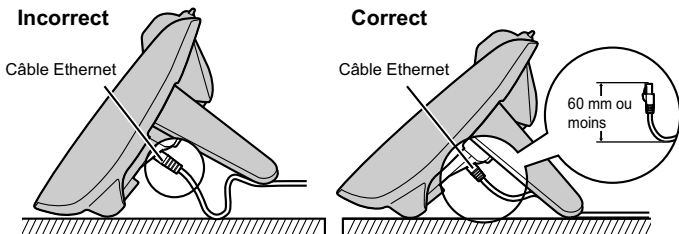


Remarque

- Lors du branchement d'un casque, les casques suivants peuvent être utilisés avec cet appareil. (Toutes les fonctions des casques ne peuvent être garanties.)
 - Casques filaires
Panasonic RP-TCA400 ou RP-TCA430
 - Casques EHS (KX-NT553/KX-NT556 uniquement)
Choix de casques de la marque Plantronics®
- Pour des informations de mises à jour à propos de casques validés sur cette unité, consultez les sites Web suivants :
- <http://panasonic.net/pcc/support/pbx/>

Lors de la sélection de câbles Ethernet (non compris)

- Utilisez des câbles flexibles sans couverture de fiche. N'utilisez pas de câbles dont le revêtement peut se déchirer ou craquer lorsqu'il est plié.
Afin d'éviter toute détérioration des câbles, utilisez des câbles qui ne dépassent pas au niveau de la partie inférieure de la base.
Connectez les câbles comme indiqué sur l'illustration suivante.



- Utilisez un câble Ethernet de catégorie 5e (ou supérieure) (non fourni), dont le diamètre ne dépasse pas 6,5 mm.

Lors de la connexion sur un switch

- Si l'alimentation PoE est disponible, un adaptateur AC n'est pas nécessaire.
- Les KX-NT551/KX-NT553/KX-NT556 sont conformes au standard PoE classe 3.

Lors de la connexion d'un PC

- Le port PC ne prend pas en charge le protocole PoE pour les périphériques connectés.

Lors de la connexion des câbles et de l'adaptateur AC

- Veillez à ce que les câbles Ethernet et le cordon de l'adaptateur AC soient fixés de manière à ce que les connecteurs ne soient pas endommagés.

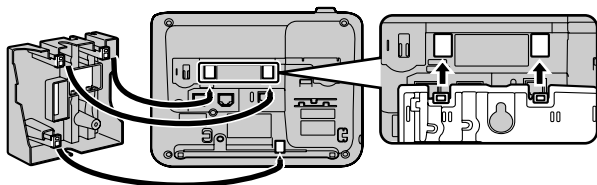
Montage mural

Remarque

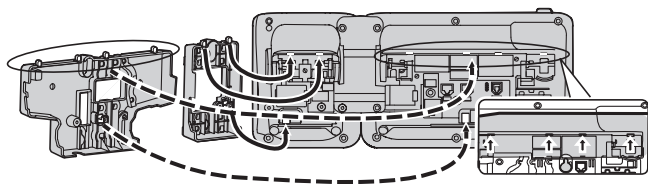
- Lors du montage du KX-NT553/KX-NT556 avec un KX-NT505 sur le mur, attachez d'abord le KX-NT505 au KX-NT553/KX-NT556, puis montez-les sur le mur. Pour obtenir plus de détails sur le montage, reportez-vous à "Attacher un KX-NT505 au KX-NT553/KX-NT556", Page 16.
- Lors du montage du KX-NT553/KX-NT556 avec un KX-NT505 sur un mur, seul UN KX-NT505 peut être attaché.

- 1 Insérez les pattes de l'adaptateur du montage mural dans les ouvertures désignées dans la base, et ensuite glissez l'adaptateur dans la direction de la flèche jusqu'à ce qu'il se verrouille.

KX-NT551



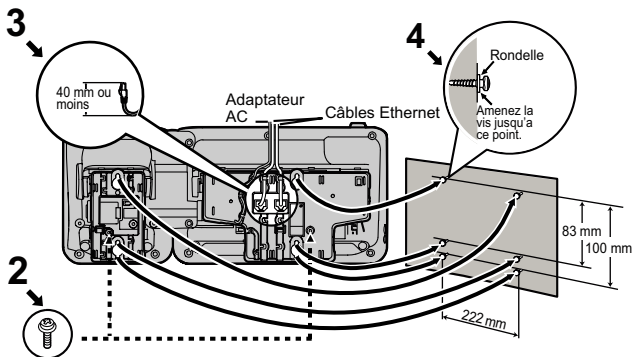
KX-NT553/KX-NT556 avec KX-NT505

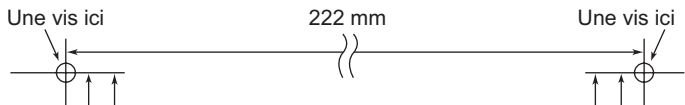


Montage mural

- Fixez l'adaptateur/les adaptateurs du montage mural à la base avec la/les vis. (Couple recommandé : 0,4 N·m [4,08 kgf·cm] à 0,6 N·m [6,12 kgf·cm])
- Connectez les câbles à l'appareil et faites passer les câbles à travers l'adaptateur du montage mural, comme illustré ci-dessous.
- Vissez les vis dans le mur à une distance de 83 mm ou 100 mm l'une de l'autre et montez l'appareil sur le mur.

Exemple : KX-NT553/KX-NT556 avec KX-NT505





MODÈLE MURAL

1. Serrez les vis dans le mur, comme indiqué.
2. Accrochez l'unité sur les têtes de vis.

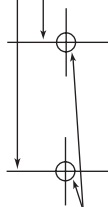
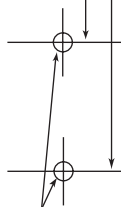
Remarque :

- Si le KX-NT505 est monté à côté d'un TP-IP (KX-NT553/KX-NT556), laissez 222 mm d'espace entre les deux vis de l'TP-IP et les deux vis du KX-NT505, comme indiqué ci-dessus.

Cet espace est raccourci dans ce modèle, et doit être mesuré.

pour TP-IP
100 mm
83 mm

pour KX-NT505
100 mm
83 mm



Une vis à chaque point

Une vis à chaque point